

# BMW R 1100 RS

PL

## W skład zestawu wchodzi:

1. Orurowanie lewe
2. Orurowanie prawe
3. Śruba M10x60mm z tulejką dystansową 30mm i podkładką
4. 2 Śruby M8x25mm z podkładką
5. Śruba M10x100mm z 2 podkładkami i nakrętką
6. 2 Śruby M8x30mm z podkładką
7. Śruba M10x55mm z tulejką dystansową 26mm i podkładką

Orurowanie powinno być zakładane tylko przez osobę wykwalifikowaną. Należy zwrócić szczególną uwagę na wiązki elektryczne, przewody hamulcowe oraz przewody gumowe chłodzenia silnika tak, aby nie były przyciśnięte lub nie tarte podczas eksploatacji z powodu źle przeprowadzonego montażu orurowania.

Całość orurowania założyć swobodnie dopiero na końcu skręcić docelowo. Do zabezpieczenia połączeń gwintowanych wszystkich śrub i nakrętek zaleca się użycie średnio demontowalnego kleju do gwintów (np. „Loctite”).

1. Wykręcić śrubę silnikową z lewej strony (Rys. 2 pkt. 3).

UWAGA! Motocykl nie może stać na stopce centralnej lub stopce bocznej, ponieważ uniemożliwi to instalację gmola do spodniej części bloku silnika!

2. Wykręcić śrubę mocującą stelaż owiewki z lewej strony (Rys.3 pkt.6).

3. Zainstalować lewe orurowanie (Rys. 8 pkt. 1):

- w górnej tylnej części - w miejscu śruby silnikowej usuniętej w kroku 1, umieścić tulejkę dystansową 30mm (Rys. 4), a następnie przykręcić śrubą M10x60mm z podkładką (Rys. 5 pkt. 3),

- w spodniej tylnej części – w pustym otworze technologicznym w bloku silnika przykręcić śrubą M8x25mm z podkładką (Rys. 6 pkt. 4),

- w spodniej przedniej części – w pustym poziomym otworze technologicznym przykręcić śrubą M10x100mm z 2 podkładkami i nakrętką (Rys. 6 pkt. 5),

- w przedniej górnej części – w miejscu śruby usuniętej w kroku 2, przykręcić śrubą M8x30mm z podkładką (Rys. 7 pkt. 6) do połowy, następnie nasunąć na nią orurowanie i wkręcić śrubę do końca.

4. Powtórzyć kroki 1-2 analogicznie z prawej strony.

5. Zainstalować prawe orurowanie (Rys. 1 pkt. 2):

- w górnej tylnej części – w miejscu usuniętej śruby silnikowej (Rys. 9 pkt. 7) analogicznie jak w przypadku lewej strony, umieścić tulejkę dystansową 26mm, a następnie przykręcić śrubą M10x55mm z podkładką,

UWAGA! Należy zwrócić szczególną uwagę nie uszkodzić znajdujących się obok przewodów. Uchwyt orurowania może dotykać przewodów, ale nie może ich zgniatać!

- w dolnej tylnej części – w pustym otworze silnikowym, przykręcić śrubą M8x25mm z podkładką (Rys. 6 pkt. 4),

- w spodniej przedniej części – założyć orurowanie na śrubę zainstalowaną w kroku 3 (Rys. 6 pkt. 5) i przykręcić nakrętką,

- w przedniej górnej części – w miejscu usuniętej śruby, przykręcić śrubą M8x30mm z podkładką (Rys. 10 pkt. 6) do połowy, a następnie nałożyć na nią orurowanie i dokręcić.

6. Dokręcić wszystkie śruby docelowo

Po przejechaniu 50 km zalecane jest sprawdzenie poprawności dokręcenia wszystkich śrub.

# BMW R 1100 RS

EN

## The set includes:

1. Left piping
2. Right piping
3. M10x60mm bolt with 30mm spacer sleeve and washer
4. 2 M8x25mm bolt with washer
5. M10x100mm bolt with 2 washers and nut
6. 2 M8x30mm bolt with washer
7. M10x55mm bolt with 26mm spacer sleeve and washer

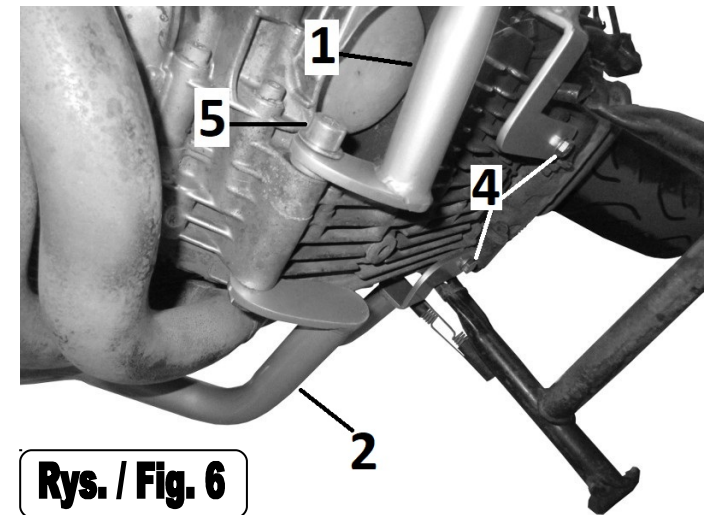
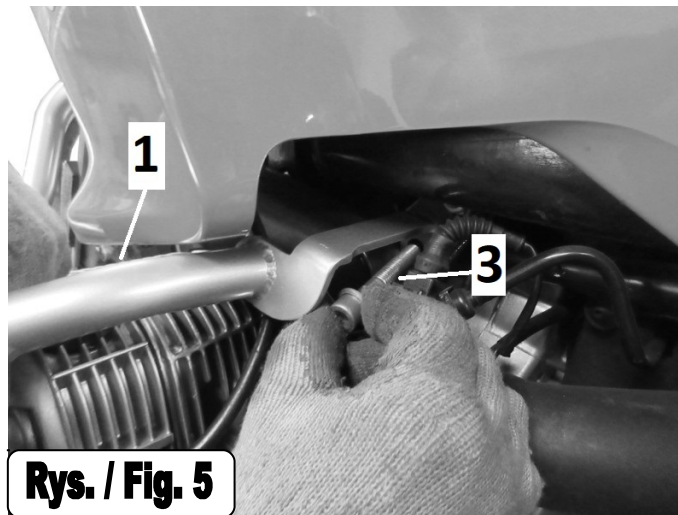
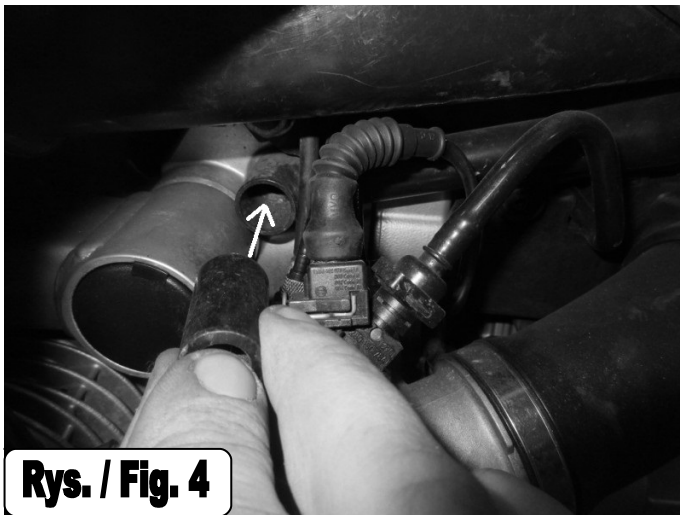
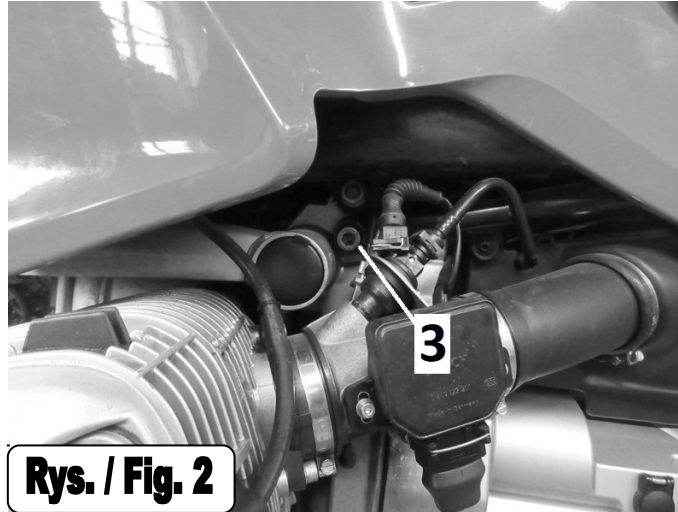
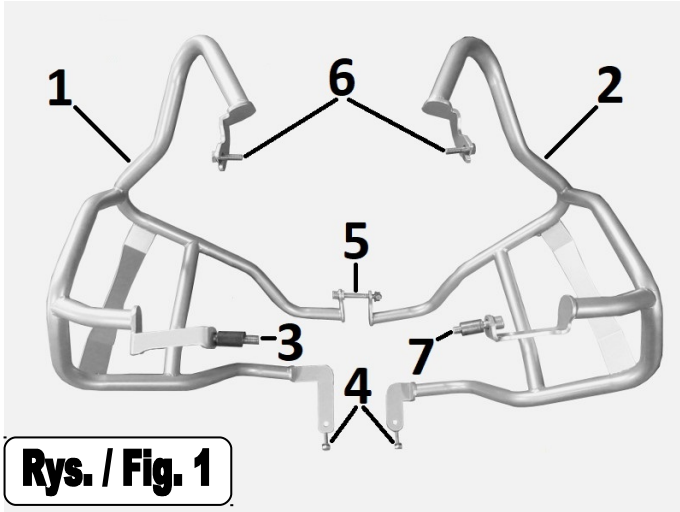
Piping should be installed only by a qualified person. Pay particular attention to the electric beams, brake hoses and rubber hoses for engine cooling, so that they are not pinched or they don't chafe during operation due to wrong installation of piping. During installation it is recommended to set up piping freely.

Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Loctite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

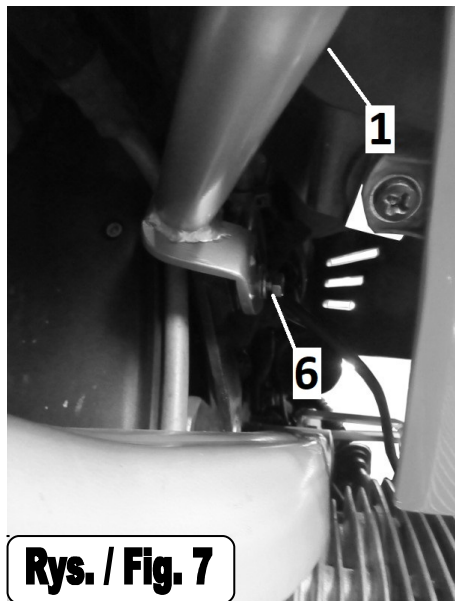
1. Unscrew engine bolt on the left side (Fig. 2 pt. 3).  
WARNING! The motorcycle can't stand on main stand or kickstand, because it will prevent installation from the bottom.
2. Unscrew bolt which holds the fairing frame on left side (Fig. 3 pt. 6).
3. Install left piping (Fig. 8 pt. 1):
  - in the rear upper side – in place of removed in step 1 engine bolt insert 30mm spacer sleeve (Fig. 4), then screw in M10x60mm bolt with washer (Fig.5 pt.3),
  - in the bottom rear side – in empty technological hole, screw M8x25mm bolt with washer (Fig. 6 pt. 4),
  - in the bottom front side – in horizontal empty technological hole, screw M10x100mm bolt with 2 washers and nut (Fig. 6 pt. 5),
  - in the front upper side – in place of removed in step 2 bolt, screw M8x30mm bolt with washer (Fig. 7 pt. 6) up to half, then put piping on it and screw it to the end.
4. Repeat steps 1-2 analogically on the right side.
5. Install right piping (Fig. 1 pt. 2):
  - in the rear upper side – in place of removed engine bolt (Fig. 9 pt. 7), analogically as in the left side, insert 26mm spacer sleeve, then screw in M10x55mm bolt with washer,  
WARNING! Pay particular attention to wires which can't be damaged.  
Piping handle can touch wires, but it can't crush them!
  - in the bottom rear side – in empty engine hole, screw M8x25mm bolt with washer (Fig. 6 pt. 4),
  - in the bottom front side – put piping on bolt, which was installed in step 3 (Fig. 6 pt. 5) and then screw with nut,
  - in the front upper side – in place of removed bolt, screw M8x30mm bolt with washer (Fig. 10 pt. 6) up to half, then put piping on it and screw it to the end.
6. Tighten all the bolts and nuts.

After 50 km it is recommended to control, if all bolts are tightened correctly.

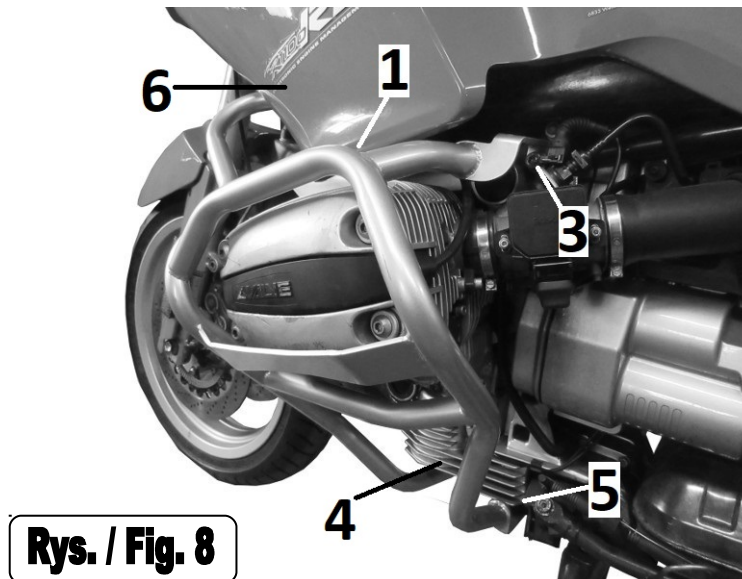
# BMW R 1100 RS



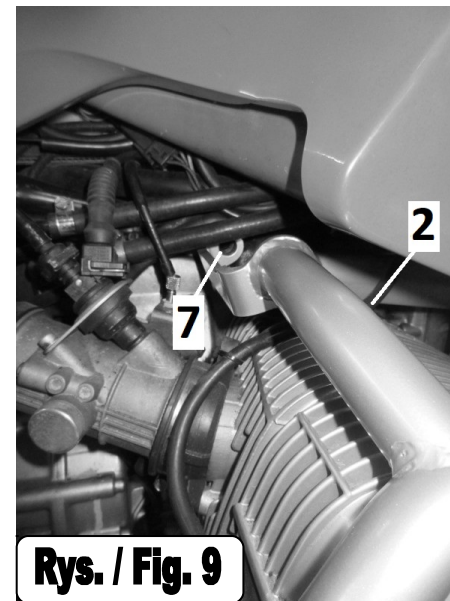
# BMW R 1100 RS



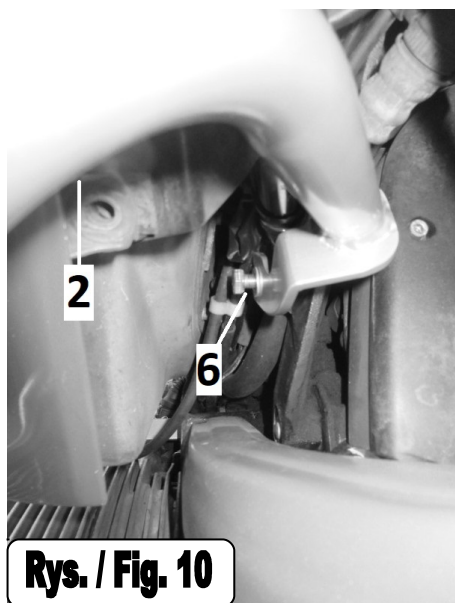
**Rys. / Fig. 7**



**Rys. / Fig. 8**



**Rys. / Fig. 9**



**Rys. / Fig. 10**

